

En la capital, al mes una peseta; fuera cuatro pesetas trimestre. Anuncios y conuncados á precios convencionales. Pago adelantado. NÚMEROS SUELTOS 5 CÉNTIMOS ATRASADOS 10

# Las Provincias de Levante

Paquetes para la venta, á 0'75 pesetas cada uno de 25 ejemplares. Toda la correspondencia administrativa se dirigirá al administrador. D. Mateo Siquier Almeida Crédito Público, 1. No se devuelven los originales.

Año XV.-Núm. 4524

Murcia: Martes 21 Agosto 1900

Tres ediciones diarias

## Actualidades

### El Norte y el Sur

Leemos diariamente las Revistas financieras y de negocios y vemos el febril entusiasmo que se ha despertado en las provincias del Norte de España para montar negocios y establecer nuevas industrias. Esa es la vida para la verdadera regeneración nacional.

Producen alegría tan fecundo impulso del progreso moderno; pero nos infunde tristeza ver que en estas provincias del Sur no prospera el espíritu industrial. Vivimos aún en la rutina.

Cabalmente las regiones del mediodía de España son las más ricas de la península, por el suelo, el subsuelo y el cielo que dá luz abundantísima y fecundante; y sin embargo aquí es donde está arraigada la miseria en el orden moral y material.

Siendo como es tan fértil el valle del Segura, no conocemos una sola asociación para las explotaciones agrícolas, que serían seguramente productivas, aplicando á ellas los modernos procedimientos de la ciencia agrícola.

Y téngase en cuenta que está á la vista de todo el mundo el provecho inmediato de las fincas bien cultivadas.

En el partido del Raal—y lo citamos como ejemplo—había unos terrenos pobrísimos y casi estériles.

En ellos, los señores Roca han creado una gran finca, cuya producción centuplica el valor de la misma. Para ello les ha bastado con la inteligencia y el trabajo.

Cuando aquí penetra el espíritu industrial y llegue á esta zona la ola pacífica y productora del progreso, veranse las inmensas riquezas que brotan de la tierra para remunerar la virtud y el trabajo de los hombres.

Mientras no llega ese periodo de redención, veremos á nuestro pueblo sufriendo invidiosos [horribles, como duro tributo pagado á la ignorancia y la rutina.

Aquí todo se pierde: hasta el agua preciosa que dejamos esterilizarse en el mar; la luz del cielo que fecunda y el tiempo, principal factor de la producción.

Las futuras generaciones nos juzgarán como un pueblo muerto, sin ideal de progreso y cómplice de su propia ruina.

Allá en el Norte de España prospera la vida nueva de esta patria, acometiendo empresas industriales que llevan trabajo y progreso á numerosas familias.

Con solo imitarlas en el Sur, nos habíamos salvado.

## UN MEDICO MURCIANO

### CARTA DE LONDRES

17 Agosto 1900.

Sr. Director de LAS PROVINCIAS DE LEVANTE.

Mi muy distinguido amigo: prometí escribir á V. el despedirme algunas de mis impresiones de viaje, y aunque algo tarde lo hago hoy rogándole me dispense por mi tardanza, ya que la premura con que todo se hace cuando se viaja, me ha impedido el hacerlo hasta ahora.

Nada diré á V. respecto de lo que con la medicina no se relacione, primero porque carezco de competencia para ello y segundo por que lo que más ha llamado y fijado mi atención ha sido todo aquello que á la noble ciencia de Hipócrates se refiere.

Poca diferencia he encontrado en París, con lo que vi y observé en la pasada Exposición Universal el año 89. Continúa la lucha entablada con la tuberculosis, enemigo formidable que amenaza con aniquilar á la humanidad y de cuya extensión y extragos se ha hablado largamente en el Congreso de Medicina celebrado en los días 2 al 3 del corriente y del que me ocuparé en cartas sucesivas. Al entrar en Francia, lo primero que llama la atención hacia este asunto, son unos cartelitos fijos en punto visible de los wagones del ferrocarril, que dicen: «En interés de todos y para evitar la propagación de la tuberculosis, se ruega á los señores viajeros que no escapan dentro del coche»; además, por las calles de París, reparten unos bonitos planos de la Exposición que el dorso contienen instrucciones preciosas y clarísimas para que el público conozca los peligros de la infección y los pueda evitar, y más aún, en todas las esquinas, se han fijado por acuerdo del Ayuntamiento unos anuncios, en los que se ruega á los transantes que se abstengan de escupir en el suelo... pero no han puesto á la vez escupidoras.

En los hospitales que he visitado, es un

horror: las salas de enfermos de Medicina se encuentran atestadas de tísicos y las de cirugía de tuberculosos de los huesos, articulaciones, piel, etc., de tal manera que no es extraño que en estos pueblos, en que los hombres públicos cometen la tontería de ocuparse menos de elecciones y más de los verdaderos intereses del país, y en primer término de la salud de los habitantes, se preocupen de este asunto y como sucede en Francia, se instituyan premios hasta de 100.000 francos para el que dé con el medio de atajar la marcha de esta mortífera enfermedad.

Aquí, en Londres, se preocupan menos y la verdad es que con la higiene privada y pública que aquí se observa, pueden luchar contra todas las enfermedades. Para dar una idea de lo que aquí se hace en materia de sanidad, solo diré á V. que todos los municipios están obligados á llevar estadísticas de la mortalidad, morbosidad etc. que se remiten al Sanitary Board ó Consejo de Sanidad y en el momento en que en una población mueren al año el 20 por 100 de sus habitantes (en Murcia mueren el 36) sale una comisión á investigar la causa de tal enormidad, y una vez conocida se impone al Ayuntamiento ante-higiénico, un plan de obras y reformas conducentes á corregir los defectos encontrados, y si en el término que se le fija, no lo realizan, el gobierno lo hace por su cuenta, y se le cobra después sin que haya subterfugios ni caciques que valgan.

Los hospitales, de los que en otra me ocuparé más despacio, son en general magníficos, tanto en París como aquí; se hace gala de limpieza y joy de mil de *sobra de dinero* y sin ir más lejos, esta tarde junto á Hyde Park he visto un anuncio con letras gigantescas, en la valla de un hospital en construcción: «Se necesitan Libras 1.000 para terminar la obra, se admiten suscripciones en..... tal parte». En el acto han venido á mi imaginación tristísimos recuerdos, y estoy seguro de que antes de quince días sale algún Lord que suelta las consabidas esterlinas, y en el nuestro de San Juan de Dios, que se podía arreglar con unas cuantas onzas, verá V. como hay quien las dé.

De V. affmo.

CLAUDIO HERNANDEZ ROS

## El trabajo en Torrevieja

VII

### Varias pescas

Las principales y más constantes pesqueras que se hacen por los marinos de Torrevieja, son las que dejo reseñadas en los dos artículos anteriores, pero también existen algunos dedicados al empleo de otros artes de pescar.

Los mismos atuneros, cuando no encuentran muchos comedores de sora, pescan la caballa, la mela y el bonito, con el ingenioso aparato llamado el *currican*, que lo forman unas plumas que al abrirse con la marcha del barco, imitan á un pescadillo, y al quererle comer aquellos pescados, quedan prisioneros en los anzuelos que el falso animal lleva oculto. Esta pesquera, en cuanto á la caballa, suele algunos años revestir mucha importancia.

Hay tambien unos pocos *palangraneros* ó que pescan con *palangres*, consistente en una larga *lienzo* ó cuerda con muchos anzuelos, la cual se deja en el mar con una boyá á cada extremo; y los *tras malleros*, que cojen el pescado con redes de tres tablas ó sean tres redes juntas, las de fuera claras y la del centro ciega ó muy espesa, siendo esta más alta que las otras y formando *seno* con ellas, las cuales se *calan* en el fondo del mar y se sujetan con boyas.

*Palangraneros* y *tras malleros* son los que en la temporada de verano abastecen á la población del rico pescado blanco y de fondo.

También se pesca de verano la de la boga con *nasas*. Son estas unas jaulas de junco, caladas cerca de la superficie del agua, sostenidas por boyas.

En invierno se pesca algo con *sardinales*, *alucheras* y *boqueras*, que son redes especiales para coger la sardina, alacha y boga, respectivamente.

Para los aficionados se conoce en esta costa el *rayo*, la *caña* y el *volantín*, pescas que acreditan mucho de *pacientes* á los que á ellas se dedican.

En el año último han venido unos pescadores mallorquines á llevarse la gran riqueza de langostas que tenían estas aguas y que los de Torrevieja no han sabido aprovechar. Dichos activos marineros, han descubierto á 16 ó 18 millas de la costa y frente á Santapola, en un sitio conocido por los Cabezos, un enorme criadero de langostas, que casi han exterminado.

Unos botes pescadores, usando nasas y redes especiales, iban despojando los cabezos y colocándolos en viveros en las tranquilas aguas del Estacio. Cuando ya tenían repletos los viveros venían dos pallebotes pesqueros y se las llevaban á Marsella, con lo que han obtenido una gran utilidad, que realmente pertenecía á los de Torrevieja.

Esos pallebotes eran uno de 80 toneladas y el otro de noventa, pudiendo llevar 12 y

15 millares de langostas respectivamente. Han hecho tres viajes el primero y dos el segundo, por lo que se calcula en más de 60.000 las langostas llevadas á Marsella.

Por último, al hablar de las pescas, debo consignar que los langostinos tan grandes y gustosos que comemos en Torrevieja, están alimentados con nuestra agua, es decir, con la que discurre por el Segura, porque los cogen en la desembocadura de este río. El aparato para aprisionarlos es el *trasmalle*, antes descripto.

En Guardamar hay una compañía que tiene un establecimiento pesquero, para coger el langostino y exportarlo á Madrid.

### La venta del pescado

El pescado se vende en Torrevieja como en casi todos los puertos, por el sistema de la subasta. Pero esto no impide al pescador hacer la venta por su cuenta, si bien pagando los derechos de subasta.

Esta forma de venta se debe á un pacto entre todos los pescadores, sin que por consiguiente tenga carácter oficial.

Perca es el que hace la subasta ayudado por su hijo; Catín apunta los pesos, precios y personas, y algunos otros pescadores los auxilian, formando todos sociedad, y percibiendo un real por cada duro, que les paga el pescador y que reparten entre todos los de la compañía.

Tiene mucha importancia este negocio de la venta del pescado.

La subasta se hace por reales tratándose del atún y el pescado de pareja; y por pesetas en cuanto al pescado fino.

Nadie que haya pasado algunos días en Torrevieja, podrá olvidarse del pintoresco cuadro que presentan estas operaciones.

Perca (hijo) robusto jóven (que lleva locas á las domésticas de los veraneantes) voce las posturas y anima á los compradores «¡A cuarenta y cinco, á cinco y cuarenta!» ¡Hay quien dé más! ¡Que lo voy á dar! ¡Que lo doy! ¡A cuarenta y seis y medio! ¡A cuarenta y siete! ¡Medio minuto á cuarenta y siete! ¡A la una! ¡A cuarenta y ocho! Y así sigue hasta que toca un cuerno, señal de haberlo dejado rematado.

Algunas veces tiene el cuerno gran tiempo en la boca sin soplar, esperando que aun suban el precio.

## FIESTA PARA MURCIA

El amor á los árboles es vivísimo destello de civilización y cultura; la ilustración de un país, se mide por su arbolado.

La llamada fiesta del árbol se viene celebrando con entusiasmo en poblaciones que van á la cabeza de la civilización.

En las ciudades más necesitadas de arbolado, debe figurar Murcia la primera, por que aquí se produce y desarrolla maravillosamente y además por que es muy necesario para la higiene, para el ornato y para defendernos del sol abrasador del estío.

Basta fijarse en las plazas donde hay arbolado y compararlos con aquellas otras que no disfrutan de este beneficio.

¿Por qué no se celebra en Murcia la fiesta del árbol con toda la grandiosidad que merece?

Inculcar en el pueblo el amor á la vegetación, es obra patriótica y de trascendencia moral.

El árbol es agradecido; devuelve con creces el esmero que se le dedique, por que con solo plantarlo y un poco de cultivo, dá fruto, leña, sombra al caminante, hermosura, salubridad, mejoramiento climatológico, vida y cultura.

El más hermoso paseo de Albacete, se hizo con la fiesta del árbol, convirtiendo un terreno árido en preciado vergel.

Varios vecinos de instintos generosos, plantaron y cuidaron, cada cual un árbol, desperdiciándose en ellos noble emulación para cultivarlos; y el paseo se hizo transformando una planicie árida y triste en cómodo y vistoso paseo, donde respira el pueblo durante las inclemencias caniculares.

Muchos amigos nuestros, á quienes hemos hablado del propósito de celebrar en Murcia la fiesta del árbol, nos han expresado su conformidad.

No faltarán entusiasmos para una buena idea.

Manos á la obra.

Que las personas más idóneas y calificadas tomen la iniciativa, en la seguridad de que todos tendremos una verdadera satisfacción en secundarla.

## AL VUELO

Nada de particular tiene que en los periódicos de provincia, confeccionados en poco tiempo, con material escaso y sin plétores, ni mucho menos, de redactores, se deslicen erratas y aun se escapan palabras y frases enteras que se den de cabezadas con la Gramática y el sentido común.

A los *Isidros*, como se nos llama en Madrid, pueden y deben sernos dispensados semejantes excesos. Pero los periodistas de la Corte, los que se dan aires de sabios, los que ajustan

las cuentas á las eminencias políticas, los que suelen caer con el pico de su pluma como cae el águila sobre la serpiente para destrozarla, sobre la prosa ó los versos de los escritores provincianos, á los que, con muy raras excepciones, no dan cuartel; esos periodistas y escritores de toda laya que desde sus tribunas de trazo impreso se juzgan mas invulnerables que el propio Talón de Aquiles, no son merecedores de aquellas equitativas benignidades.

Sobre mi mesa tengo, desde hace cuatro días, el recorte de un periódico *casi* rotativo, roedor del presupuesto, aunque no es ministerial; el tal recorte comprende uno de esos trabajitos que mas que por ser breves por su estilo nervioso y vivo, se han llamado *Rápidos*. La en que me ocupó titúlase *La Virgen de Agosto* y no pasa de cincuenta líneas, lo cual no obsta para que sea mayor el número de sus disparates.

El autor empieza por decirnos que el 15 de Agosto recuerda á los pobres labradores el pago «de las fanegas de trigo, garbanzos, cebada ú otros cereales que pidió prestados en los crudos días del invierno.»

Mostrando con ello que conoce mejor la cebada que los garbanzos, y que confunde los cereales con las leguminosas, como si jamás hubiera saludado un compendio de agricultura.

No es exacto que todos los contratos usurario-agrícolas á que alude, venganz precisamente el 15 de Agosto. Por regla general vencen antes; terminan y se cumplen en la misma era á donde acude el araro, que luego se convierte en acaparador, á recoger lo que se le adeuda, al precio corriente; y el 15 de agosto poco trigo queda ya por recolectar. Sobre este punto podrían *ilustrarnos* algunos diputados gamacistas.

Pero se cumplan ó no esos contratos usurarios el 15 de Agosto, y llamen á la Asunción «Virgen de las Trampas» ó «Nuestra Señora de los Dolores», ninguno de los labradores castellanos, hombres que tienen ya el hábito del sufrimiento y que gozan de los beneficios de la fé y de los tesoros de la resignación cristiana, preferiría al acercarse el 15 de Agosto «una catástrofe y que pereciera hasta la Virgen Titular.»

No, señor escritor, los labradores no pueden desear tales barbaridades; querrán que el cielo les sea clemente y favorezca con una buena cosecha y pagar á todo el mundo religiosamente; y los que se vean apurados por la escasez y bajo la amenaza del prestario sin entrañas, desearán, á lo sumo, que el corazón de éste se ablande, ó que si nó se le ablanda se lo lleven los mengues; pero nadie querrá que «pereza hasta la Virgen Titular» que es su esperanza y su consuelo y á la que invocan como á Madre amorosa.

La especialidad de este periodista, son las comparaciones y los símiles.

Los labradores son para él «hormigas, á quienes sorprende en mitad del camino una tormenta que destruye el esfuerzo de una época, de un día de un minuto.»

Aquí no parece que sea el labrador quien se esfuerza, sino la época, el día, ó el minuto, pero si es el labrador, podrá suceder que vea este en un minuto, en un día, en una época destruidos sus esfuerzos, que si son de un minuto no serán de un día, y si de un día no abarcarán toda una época. El labrador pocas veces ve destruidos sus afanes de un minuto ó de un día; para él no significaría eso nada, ó significaría muy poco; por punto general sucede que la tormenta acaba en una ó varias horas con los afanes de muchos meses.

Siguen los símiles:

«Pero viene la verdadera tormenta, la nube negra como una selva virgen»

Francamente, ni por línee ni por mucho menos me tengo yo, pero no alcanzo á ver la semejanza que existe entre la nube negra y la selva virgen.

Ni por lo de nube, ni por lo de negra.

Ni por lo de selva ni por lo de virgen.

Pero por si esta comparación no le resulta, remata la suerte, como verá el curioso lector: «... la nube negra como una selva virgen ó plomiza como montaña calcárea»

Hombre, digo periodista, calcáreo es lo que tiene cal ó participa de ella; y la cal es una sustancia terrosa *blanca* que aunque se halla siempre en combinación con otras no dá lugar á coloraciones plomizas; pero á los puntos de su pluma vino eso de las montañas calcáreas y lo metió V., digo, la metió usted, compañero.

El final es digna contera del puño y de la caña.

Viene la tormenta, negra como una selva virgen, ó plomiza como montaña calcárea, descarga sobre los sembrados, vírgenes y plomizos también, de garbanzos cebada y otros cereales, y aunque no parece hasta la Virgen titular del 15 de Agosto, los arrasa y todo queda destruido y entonces...

Entonces el autor se pone muy formal, aguja el ingenio y exclama:

«Entonces todos quedan iguales.» Y él se frota las manos como diciendo: mal de muchos, consuelo de... picarón.

PEÑAFLO

19-8-900

## EL PIMIENTO MOLIDO

### INSISTIMOS

Estamos ya próximos á la recolección de la cosecha de tan rico fruto en esta zona.

Las existencias del año anterior son escasas y la producción del presente muy mediana.

Los precios de la cáscara deben ser extraordinarios y remuneradores para el pobre cultivador.

Pero ya sabemos lo que puede suceder; la mezcla con el aceite, permite una temible adulteración que deprecia el artículo, y aquí no vemos que nadie se preocupe de ese peligro, á pesar de sufrir sus terribles consecuencias.

La vega murciana está indefensa contra la adulteración que tantas veces ha arruinado á los labradores, y es preciso pensar alguna vez seriamente en evitar el fraude y la ruina de los que trabajan la tierra.

En el Congreso Nacional de Agricultores, celebrado en esta capital, se acordó por unanimidad prohibir la mezcla del aceite, sin la que es imposible adulterar el pimentón.

Es hora ya de hacer cosas útiles y prácticas y de defender á los huertanos.

Si después de ser escasa la cosecha, los precios descienden por consecuencia de esa maldita mezcla, la pérdida para los pobres colonos será inmensa.

No hemos de ceder en nuestra campaña, pero lo lamentable de este caso es que permanecen en la mayor indiferencia los que por mil razones debían ser los primeros, en cumplir con los deberes que impone la defensa de los intereses públicos.

Los huertanos piden que se persiga esa adulteración y en justicia deben ser atendidos.

## ORIHUELA

Nos hallamos en plena temporada de feria, la cual á decir verdad, ha dejado en el presente año mucho que desear, debido en gran parte á no haber habido ningún festejo excepcional hecha de dos corridas de toros sobre las que los aficionados han hecho muchos comentarios, calificándolas de las mejores que se han celebrado en España á Islas adyacentes, desde los Reyes católicos hasta el presente momento histórico.

Nuestra feria, como en años anteriores reúne muy pocos atractivos para llamar la atención de las personas que por este tiempo nos honran con su visita, reduciéndose casi toda ella á unas cuantas casetas en su mayoría de juguetes para niños.

Lo que más ha llamado la atención del público, por lo poco acostumbrados que estamos aquí á ciertos espectáculos ha sido la instalación en la calle de San Pascual de un teatro (estilo del Renacimiento) de *Náhuas italianos*, los cuales lloran y cantan tan á lo vivo, que el que los vé no puede por menos que llorar si ellos rién y cantar si lloran.

Es un gran espectáculo y el único aliante que ha tenido nuestra feria en el año actual, viniendo á suplir la falta del programa de festejos con que nos agraciaba nuestro Excmo. Ayuntamiento en épocas más felices y que pasaron al panteón de la historia.

Por las noches es numerosa la concurrencia que acude á pasar la velada en el Real de la Feria, donde sobre un hermoso pedestal de sillería, y ostentado una corona de diez ó más lámparas eléctricas, se destaca radiante de electricidad el héroe de la caridad D. José María Muñoz, cuya sin igual filantropía ha sabido premiar nuestro Municipio, encerrándole en una reducida *verja* de *hierro dulce*, la cual ya reclama una mano de pintor aunque este sea de brocha gorda, que le lave la cara.

La laureada banda del Municipio, desde el sitio de costumbre, nos viene dejando oír las mejores piezas de su repertorio, viéndose en su director Sr. Rogel sus buenos deseos de agradar y complacer al público.

Anoche varios huertanos del camino de Beniel á quienes ha llegado también la noticia de que la banda municipal ha obtenido el primer premio, en el certamen celebrado recientemente en Torrevieja, prometieron no marcharse de la feria hasta después de oír la *pieza de las hachas* que según ellos ha sido la escogida por el Jurado para dicho certamen.

Para terminar, hemos de manifestar que á la ancha y á la redonda, nuestra tradicional feria está llamada á desaparecer si nuestro Excmo. Ayuntamiento no se toma un poquito de interés, que á decir verdad, ninguno ha tenido este año.

Ayer terminó el plazo para tomar parte en los *Juegos Florales* que en breve han de celebrarse en esta población, cuyo culto festivo ha organizado la comisión del distrito de la humanitaria asociación internacional de la Cruz Roja.

Los señores que forman dicha comisión merecen los más entusiastas aplausos.

Recibanlos muy sinceros de nuestra p

